



## دساعت إبليس دبلغكو

(۲ جون ۲۰۱۷م / ۷ رمضان ۱۴۳۸هـ)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ.

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ

الْقَوْلِ غُرُورًا ۗ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۗ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

قوم مسلمين يغب برهانكيا،

مپاهوت سروان الله دان رسولن اداله بواه باكي سكاللا كجايان دان كچمرلغن  
دالم كهيدوثن انساني. سسوغكوهن، ارتي كهيدوثن سبئر مانسي اداله برتقوي كهد الله  
دالم ارتي كات مماتوهي سكاللا فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغن. ايغته! تيدق  
اد يغب لبيه برمنفعة كهد سساورغ همبا قد هاري اخيرة كلق ملاينكن اورغ<sup>۲</sup> يغب مميليه  
جانل اونتوق كمبالي كهد الله دغن تقوى يغب تولوس دان لوهور كهدان.

برسمنا كبركن بولن رمضان يغ سدغ كيت سمبوت دان جالني قد تاهون اين،  
ممبر جمعة ايئين مهاجق اوتوق سام<sup>٢</sup> كيت مندغر سرتا مغيحياتي خطبة يغ برتاجوق:  
”دساعت إبليس دبلغكو“.

قوم مسلمين يغ دكاسيهي،

كداتغن بولن رمضان دسمبوت دغن فثوه ككمبيران اوليه انسان برايمان يغ سلالو  
ميرندوكن كحاضريرنن. بايق فضيلة يغ دجنجيكن الله سبحانه وتعالى اوتوق درايه  
دسفنجغ بولن يغ موليا اين، بهكن كموليان سرتا كبركننن تله برمولا سجع مالم فرتام  
رمضان. حال اين دسمبوت دالم سبواه حديث يغ دروايتكن اوليه امام الترمذي درقد  
أبو هريرة رضي الله عنه رسول الله ﷺ تله برسبدا :

إِذَا كَانَ أَوَّلُ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ صُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ وَمَرَدَةُ الْجِنِّ،  
وَعُلِقَتِ أَبْوَابُ النَّارِ فَلَمْ يُفْتَحْ مِنْهَا بَابٌ، وَفُتِحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ فَلَمْ يُغْلَقْ مِنْهَا  
بَابٌ.

مقصودن : ”اقابلا داتغن اول مالم دري بولن رمضان، (كنوا<sup>٢</sup>) شيطان دان  
جين<sup>٢</sup> دبلغكو، فينتو<sup>٢</sup> نراك دتوتوف تيدق اد ساتو فينتو فون يغ تربوك، سدغكن  
فينتو<sup>٢</sup> شرك دبك تيدق اد ساتو فينتو فون يغ دتوتوف.“

برداسركن كتراغن حديث ترسبوت، كبرادان شيطان ساوله-اولهن دبلغكو  
سفنجغ بولن رمضان. نامون، كناف ماسيه راماي مانسي يغ ملاكوكن معصية دالم بولن  
اين؟ ساورغ علماء بسر الشيخ أبو العباس القرطبي بركات : شيطان هان تربلغكو كهد  
مانسي يغ منجاننكن فواسا دان منجك شرط سرتا ادب<sup>٢</sup> كنيك برقواسا. سباليقن  
تيدق برلاكو بانكي مريك يغ تيدق برقواسا دان تيدق منجاننكن عملن كطاعتن. بهكن  
بلياو منمبه : سكاليفون شيطان بنر<sup>٢</sup> تيدق داقت مغيخكو مانسي قد بولن رمضان، مك  
يغ مندوروغ سساورغ اوتوق ملاكوكن معصية اداله هاوا نفسو، عادة كياسان، دان

کڅکوان شيطان یغ تردیري دکاڅن مأنسي. حال این برتقتن دغن ایات القرعان ددالم  
سورة الأنعام اية 112 :

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ

زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

برمقصود : ”دان دمیکینله کامي جادیکن باکي تیاث<sup>۲</sup> نبي ایت، موسوه دري  
کاڅن شيطان<sup>۲</sup>، مأنسي دان جین. سبهاکین مریک ممبیسیتکن کهد سبهاکین یغ لاین  
فرکاتان<sup>۲</sup> یغ اینده اوتتوق منیثو مأنسي.“

### قوم مسلمین یغ دحرمتي،

سابن تاهون بولن رمضان مپاڅا اومت اسلام دسراتا دنیا، نامون سبیرن بولن  
رمضان دهادقي اومت اسلام اداله مغيکوت تڅکڅن یغ بریذا، فڅتاهوان علمو، کیتینن  
دان کسوڅکوهن ماسیغ<sup>۲</sup>. ریالیتین، اد یغ ملیت بولن رمضان سبباکي میدیوم اوتتوق  
منمبه فنداقتن دري سودوت ایکنومي. اد قولای یغ ملیت دري سودوت کصیحتن،  
میسی فواسان هاپاله سقدر اوتتوق مڅوروسکن بادن سمات-مات. اف یغ مپدیپکن  
لاکي، اد یغ ملیت بولن رمضان سبباکي ساتو 'عادة' یغ برصفا ریتوال تنقا  
نیلاي<sup>۲</sup> سفیریتوال.

### قوم مسلمین یغ دمویاکن،

ماريله کیت تلتي کبالي سجاوه مان کسن فواسا دالم منجان فربادي یغ  
باءيق، منچکه کموڅکرن دان کجاهتن، ممبينا نیلاي<sup>۲</sup> مورني سرتا ممبينا سبواه  
مشارکت یغ هرموني. قالیغ فنتیغ، اڅاکه تقوی یغ منجادي توجوان اوتام فواسا یغ  
دفرضوکن ایت ترچاڅاي؟ ماريله کیت ملیت کهد ببراڅ فرکارا یغ داقت منیڅککن  
کواليتي فواسا:

### قرتام : مهمي توجوان دان میسی فواسا دغن جلس

متلامت اوتام فواسا اداله مناهن دیري اوتتوق ملاون هاوا نفسو. مک عبادة فواسا اداله

لا تيهن مغوروس اتاو مغاول نفسو يڭ منجادي موسوه دالم ديري مأنسي. جك صلاة لا تيهن اونتوق مڭهوبوڭكن هاتي دغن توهن، زكاة ممبرسيهكن جيوا دري طمع كڭد هرتا بندا، مك فواسا قولاً منجادي ساتو عبادة خصوص اونتوق ملاون هاوا نفسو. حال اين سباكيمان فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة يوسف اية 53 :

إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

مقصودن : ”سسوڭكوهن نفسوايت سلالو مپوروه كڭد كجاهتن، كچوالي نفسو يڭ دبري رحمة اوليه توهنكو. سسوڭكوهن توهنكو مها فڭمڭون لآكي مها فپايڭ.“  
**كدوا : فلاجري دان حياتيله توتوتن برقواسا دان جاكاله تاتارتيتن.**

عبادة فواسا ممقويائي تاتارتيتب يڭ قولو دجاك سقرتي روكون فواسا، شرط اصح، فركارا يڭ ممبطلكن فواسا دان سباكايڭن. فواسا سبكينيله يڭ ممقو منديديق جيوا لنتس برقرانن سباكاي فڭهاقوس دوسا. حال اين جلس سباكيمان حديث يڭ دروايتكن اوليه امام البخاري دان مسلم درقد أبو هريرة رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا :

مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ

مقصودن : ”سسياقا يڭ برقواسا رمضان كران كيمانن دان مڭهارڭكن فهاالا، دوسا-دوسان يڭ تله لالو اكن دامقوني.“

**كنيك : جآوهيله سكالاً فركارا يڭ مڭكوكوركن فهاالا دان كواليتي فواسا**

سكيران سساورڭ يڭ سدڭ برقواسا، تتاقي تيدق منجآوهي فركارا حرام، مك سبزنن فواسا يڭ دلاكوكن ايت لڭسوڭ تيدق ممقو ممباوا افا ٢ كسن اونتوق مڭوبه تيڭكه لآكو سرتا قربواتنن. دالم سبواه حديث يڭ دروايتكن اوليه امام البخاري منروسي أبو هريرة رضي الله عنه، نبي ﷺ تله برسبدا :

الصِّيَامُ جُنَّةٌ فَلَا يَرْفُ وَلَا يَجْهَلُ وَإِنْ أَمْرٌ قَاتَلَهُ أَوْ شَاتَمَهُ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ

مَرَّتَيْنِ

مقصودن : ”قواسا ايت اداله بينتيغ، مك جاغنه اورغ برقواسا ايت برچاگه كجي دان كوتور، جك دچاچي اتاو دأجق بركدوه اوليه سساورغ، هندقله مغاتاكن : سسوغكوهن اكو سدغ برقواسا، سباق دوا كالي.“

**كامث : منفتكن وقتو دغن ملازيمي عملن كطاعتن**

هركايه بولن رمضان يغ سدغ كيت جالني دغن ممقربايقن عملن كطاعتن كهد الله سبحانه وتعالى. ستياف عملن صالح يغ دلاكوكن سقنج بولن رمضان اكن دليقتكنداكن قهالاڻ. اوليه يغ دمكين، لاتيپله جيوا دغن ممقربايقن صلاة سنة، سنتياساله كيلقن فيكيرن دغن برتدروس القرعان دان لازيميله روتين هارين دغن سلالو براعتكاف درومه الله، موده-مودهن نفسو داقت دتربيه سقنج مدرسة رمضان يغ سدغ كيت جالني اين.

**قوم مسلمين يغ برهاكيا،**

سباكاي كسيمقولن، ببراڻ قعاجرن قنتيغ يغ داقت دامبيل دري خطبة قد ميغكو اين اداله:

**قرتام :** اصطلاح شيطان يغ تربلغكو سهاروسن دهمي دغن مقصود يغ لبيه لواس، بوكن هاڻ دهمي اتاو دتفسيركن سچارا ليتيرال.

**كدوا :** قواسا بوكن سقدر مناهن ديري دري لاقر دان دهاك، تناقي مرغكومي روكون قواسا، شرط اصح، قركارا يغ ممبطلكن قواسا دان سباكاين.

**كنيك:** هركايه بولن رمضان دغن ممقربايقن عملن صالح سقرتي صلاة سنة، تدروس القرعان، براعتكاف، برصدقه دان سباكاين.

فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة البقرة اية 183 :

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ

قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

مقصودن : واهاي اورغ<sup>۲</sup> ایغ بر ایمان! دواجبکن کأتس کامو اوتوق برقواسا  
سباکایمان دواجبکن کأتس قوم<sup>۲</sup> تردهولو سبلوم کامو، موده-مودهن کامو ممقراولیهی  
کتقوان.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا  
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَبِالصَّالِحِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ  
وَالسَّلَامُ عَلَى إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ، وَقُدُورَةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ  
وَحُضُورِ الْجُمُعَةِ مَعَ الْمُصَلِّينِ.

ميمبر مپرو اکر قارا جماعه مڱهولورکن صدقه جارية کهد تابوڱ ۲ یغ دسدياکن باکي  
توجوان ملقساناکن اکنیوتی ۲ قثعمارهن رومه الله سبحان وتعالی این. سموک صدقه  
کیت ایت دهیتوڱ اولیه الله سباکي سباکين صدقه جارية یغ فرنه کیت لاکوکن  
سماس حیاة.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرِ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنِي بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ.  
فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَآمِرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ،  
وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ  
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

وَإِيْدِ اللَّهُمَّ بِالتَّوْفِيقِ وَالهْدَايَةِ مُدَبِّرِ هَذِهِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَلِكْنَا كَبَاوَه دُولِي  
يَعْمَهَا مِلْيَا سِرِي فَدُوك بَكِينْدَا يَغْ دَفْرَتُوَانِ اَكُوغْ ك-١٥ سُلْطَانِ مُحَمَّدِ ك-٥٥.

اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمُرَهُ مُصْلِحًا لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُ لِطَرِيقِ الْهُدَى  
وَالرَّشَادِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَالِيزِيَا وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيِّبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً رَخِيَّةً، يَا  
رُؤُوفُ بِالْعِبَادِ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَحِينٍ، وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ  
الدِّينِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها قوموره دان مها قبايغ، كامبي برشكور داتس سكالان نعمت  
دان رحمة يغ اغكاو كورنياكن، بريله هدايه دان فتونجوق كهذ كامبي دان  
قميمشين<sup>٢</sup>كامبي، كوكوهكنله فرقادوان اثارا كامبي، ساتوكنله هاتي<sup>٢</sup>كامبي داتس



جالنمو، فرموده‌کنله سکالا اوروسن کامی، تمبه‌کنله کامی دغن علمو یغ برمنفعة، سوپورکنله جیوا کامی دغن اخلاق یغ مولیا، قیمنینه کامی کجان یغ اغکاو ریضائی، تکوه‌کنله ایمان کامی دالم منمقوهی سکالا میهنه دان اوجینمو، ککالکنله کامان، کسلامتن دان کسجه‌تران نکارا کامی ملیسیا سرتا نکری کامی خصوصن ولایه فرسکوتوان. جاء وهکن کامی دری سبارغ فرکولقکن، فرقیچهن دان هورو-هارا.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.